I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 442/2007 НА СЪВЕТА

от 19 април 2007 година

за налагане на окончателно антидъмпинговото мито върху вноса на амониев нитрат с произход от Украйна след преразглеждане с оглед изтичане на срока съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 384/96

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпинговия внос от държави, които не са членки на Европейската общност [1] („Основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението, внесено от Комисията след консултация с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ПРОЦЕДУРА

1. Мерки в сила

(1) На 22 януари 2001 г. Съветът наложи с Регламент (ЕО) № 132/2001 [2] окончателно антидъмпингово мито („съществуващи мерки“) от 33,25 EUR/тон от вноса на амониев нитрат, попадащ под кодове по КН 3102 30 90 и 3102 40 90, с произход, *inter alia*, от Украйна. Разследването, което доведе то тези мерки, ще се обозначава като „първоначално разследване“.

(2) На 17 май 2004 г. след частично междинно преразглеждане Съветът с Регламент (ЕО) № 993/2004 [3] освободи от антидъмпинговите мита, наложени с Регламент (ЕО) № 132/2001, вноса към Общността на въпросния продукт, произвеждан от компании, от които Комисията би приела доброволни гаранции. С Регламент (ЕО) № 1001/2004 на Комисията [4] гаранциите бяха приети за периода до 20 май 2005 г. Целта на тези доброволни гаранции беше да се отчетат някои последствия от разширяването на Европейския съюз до 25 държави-членки.

(3) С Регламент (ЕО) № 945/2005, след междинно преразглеждане, ограничено до обхвата на дефиницията на въпросния продукт, Съветът реши, че дефиницията на въпросния продукт следва да бъде изяснена и че мерките в сила следва да се приложат към разглеждания продукт, когато е инкорпориран в други торове, пропорционално на съдържанието им на амониев нитрат, заедно с други незначителни вещества и хранителни вещества.

2. Молби за преразглеждане

(4) На 25 октомври 2005 г. беше подадено заявление за преразглеждане с оглед изтичане на срока съгласно член 11, параграф 2 от Основния регламент, след публикуване на съобщение за приближаващо изтичане на 5 май 2005 г. [5]. Заявлението беше подадено от Европейската асоциация на производителите на изкуствени торове (EFMA) („заявителя“) от името на производители, които представляват значителен дял, в конкретния случай повече от 50 % от общото производство на Общността на амониев нитрат.

(5) Заявителят твърдеше и представи достатъчни *prima facie* доказателства, че има вероятност от повторение на дъмпинг и нанасяне на вреди върху индустрията на Общността по отношение на вноса на амониев нитрат с произход от Украйна („разглежданата страна“).

([1]) ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2117/2005 (ОВ L 340, 23.12.2005 г., стр. 17).
([2]) ОВ L 23, 25.1.2001 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 945/2005 (ОВ L 160, 23.6.2005 г., стр. 1).
([3]) ОВ L 182, 19.5.2004 г., стр. 28.
([4]) ОВ L 183, 20.5.2004 г., стр. 13.
([5]) ОВ C 110, 5.5.2005 г., стр. 15.

(6) След като се консултира с Консултативния комитет и установи, че са налице достатъчно доказателства за започване на преразглеждане с оглед изтичане на срока, Комисията обяви на 25 януари 2006 г., чрез известие за започване на процедура, публикувано в *Официален вестник на Европейските общности* [1], започването на преразглеждане с оглед изтичане на срока съгласно член 11, параграф 2 от Основния регламент.

3. **Разследване**

3.1. *Период на разследване*

(7) Разследването за продължаване или повторение на дъмпинг обхвана периода от 1 януари до 31 декември 2005 г. („период на разследване за преразглеждане“, или „ПРП“). Прегледът на тенденциите, релевантни за оценката на вероятността от продължаване или повторение на вредата, обхвана периода от 2002 г. до края на периода на разследване за преразглеждане („разглеждания период“).

3.2. *Засегнати страни от разследването*

(8) Комисията официално уведоми производителите износители, вносителите и ползвателите, за които се знае, че са засегнати, както и техните сдружения, представителите на страната износител, заявителя и производителите на Общността за започването на преразглеждане с оглед изтичане срока на действие. На заинтересованите страни беше дадена възможност да представят становищата си в писмена форма и да поискат изслушване в рамките на обозначения в известието за започване период.

(9) На всички заинтересовани страни, които поискаха това и показаха, че има конкретни причини, поради които следва да бъдат изслушани, бе дадена такава възможност.

(10) Предвид големия брой производители на Общността и вносители в Общността, беше счетено за уместно в съответствие с член 17 от Основния регламент да се прецени дали следва да се използва представителна извадка. За да може Комисията да реши дали наистина е необходимо да се използва представителна извадка и в такъв случай да се избере извадка, от горепосочените страни беше поискано, съгласно член 17, параграф 2 от Основния регламент, да се представят в рамките на 15 дни от откриването на разследването и да предоставят на Комисията изисканата в известието за започване информация.

(11) След преглед на подадената информация и предвид факта, че десетте производителя на Общността заявиха желанието си да сътрудничат, беше взето решение, че е необходимо да се използва представителна извадка по отношение на производителите на Общността. Само един вносител предостави поисканата в известието за започване информация и изрази желанието да сътрудничи на службите на Комисията. Въпреки това този вносител се намираше извън Общността и нямаше внос на въпросния продукт на пазара на Общността по време на ПРП. Следователно се взе решение, че използването на представителна извадка не е необходимо, що се отнася до вносителите.

(12) Десет производителя на Общността надлежно попълниха формуляра за представителни извадки в рамките на предоставения срок и официално приеха да сътрудничат в разследването. Като взе предвид въпросните десет производителя на Общността, Комисията избра, в съответствие с член 17 от Основния регламент, извадка, базирана на възможно най-голям представителен обем на производството и продажбите на амониев нитрат в Общността, които разумно могат да бъдат разследвани в периода на разположение. Четирите производителя от Общността, участващи в извадката, представляват 76 % от общото производство на индустрията на Общността, както е определено в съображение 51 по-долу, по време на ПРП, докато горните десет производителя от Общността представляваха 70 % от общото производство на Общността по време на ПРП.

(13) В съответствие с член 17, параграф 2 от Основния регламент засегнатите страни бяха консултирани по отношение на избраната извадка и не повдигнаха възражения.

(14) Бяха изпратени въпросници на четирите производителя от Общността, участващи в извадката, както и на всички известни производители износители.

(15) Бяха получени отговори на въпросниците от четирите производителя от Общността, участващи в извадката, и три производителя, от които два — износители, във въпросната страна, както и от един свързан търговец.

(16) Освен това един производител в страна аналог предостави попълнен въпросник.

(17) Комисията потърси и провери цялата информация, която сметна за необходима, за да определи както вероятното повторение на дъмпинга и последваща го вреда, така и интересите на Общността. Бяха направени посещения за верификация в помещенията на следните компании:

а) свързан търговец с украинския производител Stirol

— IBE Trading, New York, New York, САЩ;

б) производител в страна аналог

— Terra Industries, Sioux City, Iowa, САЩ;

[1] ОВ C 18, 25.1.2006 г., стр. 2.

в) производители на Общността, участващи в извадката

— Terra Nitrogen Limited, Stockton, Обединено кралство,

— Grande Paroisse SA, Paris, Франция,

— Zakłady Azotowe Anwil SA, Полша,

— Yara SA, Brussels, Belgium и свързаният производител Yara Sluiskil BV, Sluiskil, Нидерландия.

Б. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И ПОДОБЕН ПРОДУКТ

1. Разглеждан продукт

(18) Разглежданият продукт са твърди изкуствени торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, с произход от Украйна, който попада под кодове по КН 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 и ex 3105 90 91. Амониевият нитрат („АН“) е твърд азотен тор, обикновено използван в земеделието. Произвежда се от амоняк и азотна киселина и съдържанието му на азот надвишава 28 % от теглото във форма на перли или гранули.

(19) Следва да се отбележи, че обхватът на въпросния продукт беше изяснен в Регламент (ЕО) № 945/2005.

2. Подобен продукт

(20) Както е установено в първоначалното разследване, въпросното преразглеждане на разследването потвърди, че амониевият нитрат е чисто първичен продукт и основните му химически характеристики са идентични, независимо от държавата на произход. Разглежданият продукт и произведените и продадени продукти от производителите износители на вътрешните им пазари и към трети страни, както и произведените и продадени продукти от производителите на Общността на пазара на Общността и от производителя в страна аналог на вътрешния пазар на страната аналог, се оказаха със същите основни физически и химически характеристики и по същество с една и съща употреба, и следователно се считат за подобни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от Основния регламент.

В. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТОРЕНИЕ НА ДЪМПИНГА

1. Общи положения

(21) Три украински производителя на разглеждания продукт оказаха сътрудничество в разследването. Два от сътрудничещите производители изнасяха въпросния продукт по време на ПРП. Има поне един производител на въпросния продукт в Украйна, за който се знае, че не е сътрудничил.

(22) Сравнението на данните относно износа към Общността, предоставени от производителите износители, и общия обем на вноса по доклада на Евростат посочваше, че делът на двата производителя износители е около 60 % от целия внос в Общността от Украйна по време на ПРП. Въпреки това беше възможно да се установи, че огромна част от оставащите 40 % от вноса на въпросния продукт беше фактурирана през декември 2004 г. (и следователно недокладвана от сътрудничещите производители), но е влязла в Общността по време на ПРП (и беше следователно включена в статистиката за вноса). Фактурираният износ през декември 2005 г. и влезлият в Общността през януари 2006 г., от друга страна, беше незначителен. Въз основа на това бе направено заключение, че 85—90 % от целия внос на Общността от Украйна по време на ПРП е бил извършен от сътрудничещи производители. Следователно нивото на сътрудничеството е високо.

(23) Общият внос на въпросния продукт от Украйна беше малък, тоест по-малко от 1 % в сравнение с пазара на Общността като цяло.

2. Дъмпингов внос по време на периода на разследване

2.1. *Страна аналог*

(24) Тъй като Украйна все още не се считаше за страна с пазарна икономика към момента на подаване на молбата за преразглеждане с оглед изтичане срока на действие [1], нормалната стойност трябваше да се определи въз основа на данните, получени от производител в пазарна икономика в трета страна в съответствие с член 2, параграф 7 от Основния регламент. В известието за започване САЩ и Румъния бяха предвидени като подходящи страни аналози. Следва да се припомни, че в първоначалното разследване избраната страна аналог беше Полша. Тъй като Полша се присъедини към Европейския съюз през май 2004 г., този избор вече не беше възможен. Беше дадена възможност на всички заинтересовани страни да дадат своето мнение, що се касае до избора на САЩ и Румъния като страни аналози.

(25) Въпреки това анализът, извършен след публикуването на известието за започване, показа, че на румънския пазар на АН преобладава внос от Украйна и Русия, докато румънските производители са по-скоро ориентирани към износ и продават само незначителни количества на вътрешния си пазар. Въз основа на това беше направено заключението, че поради горепосочената структура на вътрешния пазар на Румъния тя не може да бъде най-подходящият избор за страна аналог.

[1] Регламент (ЕО) № 2117/2005 (ОВ L 340, 23.12.2005 г., стр. 17), член 2.

(26) Само един сътрудничещ производител предостави своето мнение. Този сътрудничещ производител предложи Алжир като по-добра възможност предвид достъпа ѝ до основната суровина — природния газ. В тази връзка следва да се изтъкне фактът, че дали една страна разполага с площадки за извличане на газ или не, не е ключов елемент за избора на страна аналог. Основният въпрос е дали цените на газа отразяват пазарната стойност. Наличието на двойно ценообразуване в Алжир ясно показва, че случаят не е такъв, което прави Алжир малко подходящ избор за страна аналог. Отбелязва се допълнително,, че както САЩ, така и Украйна са производители и нетни вносители на природен газ, докато Алжир е нетен износител на природен газ. В тази връзка САЩ повече прилича на Украйна, отколкото Алжир.

(27) След това се приведе твърдението, че САЩ не би бил подходяща страна аналог, тъй като цените на газа са били прекомерно високи по време на ПРП. В тази връзка трябва да се поясни, че въпреки високите цени на газа през четвъртото тримесечие от ПРП вследствие природни бедствия, това е положение, в което лесно може да се направи приравняване, както е описано в съображение 35 по-долу.

(28) Избирането на САЩ беше също така оспорено по отношение на производствения процес. Твърдеше се, че производственият процес в Алжир повече наподобява на този в Украйна. Производителят обаче не успя да приведе доказателства за това твърдение.

(29) Освен това беше изказано твърдението, че в Алжир нивото на производство, потреблението и потребителското търсене повече наподобяват на положението в Украйна. Според наличната информация както производството ([1]), така и вътрешното потребление ([2]) в Алжир са незначителни. От друга страна, както в Украйна, така и в САЩ нивото на производството и вътрешният пазар са значителни.

(30) По отношение на САЩ, въпреки факта, че имаше антидъмпингови мита в сила на вноса на амониев нитрат с произход от въпросната страна, беше констатирано, че пазарът е отворен и конкурентен, на който значителен брой местни производители са изправени пред сериозна конкуренция с вноса с произход от други трети страни. Още повече че производителите на САЩ имат представителни продажби на вътрешния пазар и имат подобен достъп до суровини като украинските производители.

(31) Следователно разследването установи, че САЩ следва да се използва като подходяща страна аналог. Ето защо изчисленията бяха базирани на верифицирана информация от единствения сътрудничещ производител на САЩ, който предостави отговори на всички въпроси от въпросника.

2.2. *Нормална стойност*

(32) Тъй като Украйна все още не се считаше за страна с пазарна икономика към момента на подаване на молбата за преразглеждане с оглед изтичане срока на действие, нормалната стойност за Украйна трябваше да се определи въз основа на данни, получени от производител в САЩ, както е обяснено в съображение 31 по-горе.

(33) Степента на представителност на продажбите на вътрешния пазар на единствения сътрудничещ производител на подобния продукт в страната аналог беше оценена въз основа на износа на двата сътрудничещи производителя износители към Общността. Следва да се отбележи, че само един тип продукт се изнасяше към Общността. Следователно не беше извършен анализ на типа продукт.

(34) Продажбите на вътрешния пазар на единствения сътрудничещ производител на подобния продукт в страната аналог бяха определени като представителни, тъй като те значително превишаваха обемите на амониев нитрат, които се изнасят към Общността от двата украински сътрудничещи производителя износители.

(35) За да се установи дали продажбите на вътрешния пазар на производителя от САЩ бяха извършени при обикновени търговски отношения, цените на продажбите на вътрешния пазар бяха сравнени с производствените разходи. При оценяването на производствените разходи на производителя от САЩ беше констатирано, че те са били засегнати през четвъртото тримесечие от природни бедствия. Според публикуваната информация от същия производител „ураганите по източното крайбрежие на САЩ по време на третото тримесечие опустошиха пазарите на природен газ и оказаха отрицателно влияние върху нашето четвърто тримесечие и резултатите за цялата година“ ([3]). Всъщност цитираните цени на газа в САЩ ([4]) се удвоиха между август ([5]) и октомври ([6]), в периода, в който ураганът Катрина (23-31 август 2005 г.) и ураганът Рита (17-26 септември 2005 г.) силно засегнаха източното крайбрежие на САЩ. Тъй като природният газ е основният елемент в производствените разходи на амониев нитрат, ефектът беше значителен и би могъл да доведе до изкуствено образувана висока нормална стойност. Затова беше взето решение производствените разходи за четвъртото тримесечие на 2005 г. да се определят въз основа на средните стойности на цените на газа, платени от производителя през първите три тримесечия на 2005 г.

([1]) С изключение на производство на амониев нитрат, който се подлага на по-нататъшна преработка във вертикално интегрирана структура на производители.

([2]) Източник: он-лайн статистика IFADATA, Международна асоциация на производителите на торове.

([3]) Годишен доклад на Terra Industries за 2005 г. — от 10-K, стр. 6.

([4]) Nymex Gas Futures, цитирани от Heren EGM.

([5]) Августовски фючърси, цитирани на 30 юни 2005 г., Nymex Gas Futures, Heren EGM.

([6]) Октомврийски фючърси, цитирани на 29 септември 2005 г., Nymex Gas Futures, Heren EGM.

(36) Въз основа на посоченото по-горе преобладаващата част от продажбите на вътрешния пазар бяха констатирани като рентабилни и следователно нормалната стойност беше определена въз основа на цените на продажбите на вътрешния пазар за първия независим вътрешен купувач. Тъй като украинските производители износители изнасяха само един тип продукт към Общността по време на ПРП, анализът беше ограничен до този тип продукт.

2.3. *Експортна цена*

(37) В съответствие с член 2, параграф 8 от Основния регламент експортната цена беше определена в съпоставка с реално платената или платима цена за разглеждания продукт при продажбата му за износ му към Общността. Всички продажби на сътрудничещите производители износители бяха преки към независими купувачи в Общността. Следва да се отбележи, че износът към Общността беше много малък.

2.4. *Сравнение*

(38) Нормалната стойност и експортната цена бяха сравнени въз основа на цените франко завод. За да се гарантира обективно сравнение, бе направен съответен толеранс под формата на приравнявания спрямо разликите, които засягат сравнимостта на цените в съответствие с член 2, параграф 10 от Основния регламент. Съответно бяха направени приравнявания за разликите в транспорта, за обработване, натоварването и допълнителни разходи, кредити и комисиони, където беше приложимо и подкрепено от верифицирани доказателства.

2.5. *Демпингов марж*

(39) Тъй като Украйна не се счита за пазарна икономика за целта на това разследване, беше определен демпингов марж, обхващащ цялата страна, въз основа на сравнение на среднопретеглената нормална стойност със среднопретеглената експортна цена в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от Основния регламент. Както е отбелязано в съображение 22 по-горе, равнището на сътрудничество беше високо.

(40) Горепосоченото сравнение показа, че демпингът (около 30—40 %) по време на ПРП е бил на малко по-ниско равнище отколкото в първоначалното разследване. Въпреки това, предвид ограничения износ на Украйна към Общността по време на ПРП, анализът основно се фокусира върху вероятността от продължаване или повторение на демпинг.

3. **Развитие на вноса при отмяна на мерките**

3.1. *Свободен капацитет*

(41) Трите сътрудничещи производителя задържаха стабилно ниво на производство през разглеждания период. Производственият капацитет през същия период също беше стабилен. Те имаха свободен капацитет от около 600 000—700 000 тона (8—10 % от потреблението на Общността), за да увеличат износа към пазара на Общността със значителни обеми при отмяна на мерките. Освен това има поне един друг известен украински производител на разглеждания продукт, който не сътрудничеше за разследването. Въпреки че не се знае колко е свободният капацитет на този несътрудничещ производител, не може да се изключи, че е значителен, тъй като трите сътрудничещи производителя имат средно 30 % свободен капацитет.

(42) Продажбите на вътрешния пазар на трите сътрудничещи производителя през разглеждания период съставляваха средно 30—40 % от производствения капацитет. Следователно изглежда трудно украинският вътрешен пазар да поеме по-голямата част от този свободен производствен капацитет и следователно има вероятност всяко увеличено количество на продукцията да бъде експортирано.

(43) Следователно при липсата на антидъмпингови мерки значителна част от този свободен капацитет би могла да се използва за износ към Общността.

3.2. *Връзка между продажните цени на Украйна на други пазари и продажната цена в Общността*

(44) Анализът на продажбите за износ на сътрудничещите украински производители към трети страни показа при сравнение с равнището на границата на Украйна DAF/FOB (база франко на борд), че тези продажби са били средно с 20—30 % по-ниски цени отколкото продажните цени за Общността по време на ПРП. Освен това продажбите на вътрешния пазар са били с 20—30 % по-ниски цени от продажните цени в Общността. Следователно от информацията, свързана с ПРП, изглежда, че би имало стимул износът към трети страни да бъде пренасочен към Общността при отмяна на мерките, за да се възползват от по-високите цени и по-добрите маржове.

(45) Въпреки това трябва да се отбележи, че вносните цени на Украйна за природен газ значително са се увеличили от ПРП. Тъй като природният газ е основният елемент в производствените разходи на амониев нитрат, не може да бъде изключено, че украинските производители ще трябва да увеличат експортните си цени към трети страни, като заедно с това значително намалят разликата в цените между продажбите към трети страни и продажбите към Общността, както е посочено в съображение 44 по-горе. Предварителните доказателства [1] всъщност показват стесняването на тази разлика.

[1] Статистики за износа на Украйна, 2005 г. и I половина на 2006 г.

4. **Заключение за вероятността от продължаване или повторение на дъмпинга**

(46) Разследването показа, че два от сътрудничещите производители са продължили дъмпинговите си практики въпреки мерките в сила. Освен това пренасочването на количества, които в момента се продават в трети страни, към Общността не може да се изключи.

(47) Освен това среднопретеглените експортни цени на сътрудничещите производители на пазарите на трети страни са значително по-ниски от преобладаващото ниво на цените в Общността. Следователно, взети заедно със значителния свободен капацитет, това е стимул за украинските производители износители при отпадане на мерките да се пренасочат към пазара на Общността на вероятни дъмпингови цени.

Г. **ДЕФИНИЦИЯ НА ИНДУСТРИЯТА НА ОБЩНОСТТА**

(48) В Общността подобният продукт се произвежда от 14 производителя, производството на които съставлява общото производство на Общността на подобния продукт по смисъла на член 4, параграф 1 от Основния регламент.

(49) Следва да се отбележи, че в сравнение с първоначалното разследване компаниите „Hydro Agri“ се преименуваха на „Yara“. Пет от четиринадесетте компании станаха част от индустрията на Общността вследствие разширяването на Европейския съюз през 2004 г.

(50) От всичко 14 производители на Общността десет компании оказаха сътрудничество за разследването, всички от които са споменати в молбата за преразглеждане. Останалите четири производителя („други производители на Общността“) се представиха в определените срокове и изпратиха исканата информация за целта на представителната извадка. Въпреки това те не предложиха да окажат по-нататъшно сътрудничество. Съответно следните десет производителя приеха да окажат сътрудничество:

— Achema AB (Литва),

— Zakłady Azotowe Anwil SA (Полша),

— BASF AG (Германия),

— DSM Agro (Нидерландия),

— Fertiberia SA (Испания),

— Grande Paroisse SA (Франция),

— Nitrogénművek Rt (Унгария),

— Terra Nitrogen Limited (Великобритания),

— Yara (Германия, Италия, Нидерландия и Великобритания),

— Zakłady Azotowe w Tarnowie (Полша).

(51) Въпросните десет производителя на Общността представляваха 70 % от общото производство на Общността през ПРП и следователно се приема, че гореспоменатите десет производителя на Общността представляват преобладаващ дял от общото производство на Общността на подобния продукт. Следователно се счита, че те съставляват индустрията на Общността по смисъла на член 4, параграф 1 и член 5, параграф 4 от Основния регламент и оттук нататък ще бъдат наричани „индустрия на Общността“.

(52) Както е посочено в съображения 11 и 14 по-горе, беше подбрана представителна извадка от четирите компании. Всички производители на Общността, участващи в извадката, оказаха сътрудничество и изпратиха попълнените въпросници в рамките на определения срок. В допълнение останалите шест сътрудничещи производителя надлежно представиха общи данни за анализа на вредите.

Д. **ПОЛОЖЕНИЕ НА ПАЗАРА НА ОБЩНОСТТА**

1. **Потребление на пазара на Общността**

(53) Видимото потребление на Общността беше определено въз основа на обема на продажбите на индустрията на Общността на пазара на Общността, обема на продажбите на другите производители на Общността на пазара на Общността и данните на Евростат за целия внос в Европейския съюз. Като се взе предвид разширяването на Европейския съюз през 2004 г., за да бъде анализът по-ясен и по-последователен, потреблението беше определено въз основа на пазара на ЕС при 25 държави-членки през целия разглеждан период.

(54) Между 2002 г. и ПРП потреблението в Общността отбеляза лек спад с 1 %. Увеличението с 4 %, регистрирано през 2003 г., остана същото през 2004 г., сочейки стабилизация, докато последващият спад (– 1 %), регистриран през ПРП, отбеляза лека низходяща тенденция.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Общо потребление на ЕО в тонове	7 757 697	8 099 827	7 775 470	7 641 817
Индекс (2002 = 100)	100	104	100	99

2. **Обем, пазарен дял и цени на вноса от Украйна**

(55) Динамиката на обема, пазарните дялове и средните цени на вноса от Украйна са посочени по-долу. Посочените количества и ценови тенденции са базирани на данни от Евростат.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	Преразглеждане на периода на разследване
Обем на вноса (тонове)	212 827	123 477	51 031	62 077
Пазарен дял	2,7 %	1,5 %	0,7 %	0,8 %
Цени на вноса (EUR/тон)	88	83	112	122
Индекс (2002 = 100)	100	94	127	139

(56) Обемът на вноса от Украйна значително намаля през целия разглеждан период. Пазарният му дял също спадна от 2,7 % през 2002 г. до 0,8 % през ПРП. Цените се развиха положително от 88 на 122 EUR/тон през разглеждания период. Тази еволюция отразява благоприятните пазарни условия, описани също в съображение 73 по-долу.

(57) За изчисляването на равнището на подбиването на цените през ПРП цените франко завод на индустрията на Общността за несвързани купувачи бяха сравнени с цените на вноса CIF на границата на Общността на сътрудничещи производители износители от засегнатата страна, надлежно приравнени, за да отразяват крайната цена на разтоварена стока. Сравнението показа, че вносът от Украйна подбива цените на индустрията на Общността с 10 до 15 %.

3. **Внос от други страни**

(58) Обемът на вноса от други трети страни през разглеждания период е показан в таблицата по-долу. Посочените количества и ценови тенденции са базирани на данни от Евростат.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Обем на вноса от Русия (тонове)	690 233	528 609	504 026	257 921
Пазарен дял	8,9 %	6,5 %	6,5 %	3,4 %
Цени на вноса от Русия (EUR/тон)	79	77	106	123
Обем на вноса от Грузия (тонове)	86 517	100 025	132 457	153 844
Пазарен дял	1,1 %	1,2 %	1,7 %	2,0 %
Цени на вноса от Грузия (EUR/тон)	103	113	137	164
Обем на вноса от Румъния (тонове)	186 834	14 114	107 585	111 126
Пазарен дял	2,4 %	0,2 %	1,4 %	1,5 %
Цени на вноса от Румъния (EUR/тон)	117	113	126	144
Обем на вноса от България (тонове)	160 423	140 677	79 716	73 441
Пазарен дял	2,1 %	1,7 %	1,0 %	1,0 %
Цени на вноса от България (EUR/тон)	133	139	157	176
Обем на вноса от Египет (тонове)	63 368	133 427	16 508	46 249
Пазарен дял	0,8 %	1,6 %	0,2 %	0,6 %
Цени на вноса от Египет (EUR/тон)	148	142	193	199
Обем на вноса от всички други страни (тонове)	94 915	128 213	54 510	17 752
Пазарен дял	1,2 %	1,6 %	0,7 %	0,2 %
Цени на вноса от всички други страни (EUR/тон)	124	124	141	169

(59) На първо място следва да се отбележи, че всички горепосочени страни намалиха обема на износа си от 2002 г. до ПРП, с изключение на Грузия, която умерено увеличи пазарния си дял в Общността от 1,1 % през 2002 г. до 2 % през ПРП. По отношение на експортните цени всички горепосочени страни изнасяха в Общността на по-високи цени от цените на индустрията на Общността през ПРП, а в някои случаи и през целия разглеждан период, с изключение на Русия и Румъния. По отношение на вноса от Русия, от април 2002 г. с Регламент (ЕО) № 658/2002 ([1]) той подлежи на антидъмпингово мито от 47,07 EUR/тон. В тази връзка следва да се отбележи, че вносните цени бяха постоянно по-ниски от цените в Украйна през целия въпросен период, с изключение на ПРП. Що се касае до румънските цени, те бяха по-ниски от цените на индустрията на Общността, но обемът на износа намаля от 187 хиляди тона през 2002 г. до 111 хиляди тона през ПРП, като отбеляза спад при малък пазарен дял от 2,4 % през 2002 г. до 1,5 % през ПРП.

4. **Икономическо положение на индустрията на Общността**

(60) Съгласно член 3, параграф 5 от Основния регламент Комисията разгледа всички релевантни икономически фактори и индекси, свързани със състоянието на производството на Общността.

([1]) ОВ L 102, 18.4.2002 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 945/2005.

4.1. *Предварителни забележки*

(61) Беше констатирано, че трима от сътрудничещите производители на индустрията на Общността използват подобния продукт за по-нататъшна преработка в смесени или синтетични торове, които са по-нататък по веригата на азотните торове и освен азот съдържат водоразтворим фосфор или/и водоразтворим калий, които са другите първични хранителни вещества на торовете. Тези продукти, които са с тегловно съдържание на амониев нитрат, ненадвишаващо 80 %, не се конкурират на пазара с подобния продукт.

(62) Такива „затворени“ вътрешни трансфери за производство на АН не се появяват на отворения пазар и следователно не се конкурират пряко с вноса на разглеждания продукт. След това беше разгледано дали и до каква степен последващата употреба на производството на индустрията на Общността на подобния продукт трябваше да бъде взета предвид при анализа. Тъй като разследването показа, че употребата за собствени нужди представлява незначителна част от производството на индустрията на Общността, тоест до 2 %, не се счете за необходимо да се прави разграничение между отворения и „затворения“ пазар. Въпреки това, за повече яснота и прозрачност, обемите на АН, произведени от индустрията на Общността и използвани за „затворени“ трансфери, са споменати в съображение 64 по-долу.

(63) Когато се прибягва до извадка, в съответствие с установената практика се анализират някои показатели за вреда (производство, производствен капацитет, запаси, продажби, пазарен дял, растеж и заетост) за индустрията на Общността като цяло („ИО“: в таблиците), докато тези показатели за вреда, що се отнася до резултатите на отделните компании, тоест цени, производствени разходи, рентабилност, заплати, инвестиции, възвръщаемост на инвестиции, парични потоци, способност за привличане на капитали, се разглеждат въз основа на информацията, събрана от производителите на Общността, участващи в извадката („ПИ“ в таблиците).

4.2. *Данни, свързани с индустрията на Общността като цяло*

а) Производство

(64) Производството на индустрията на Общността се е увеличило със 7 % между 2002 г. и ПРП, тоест от около 5,1 милиона тона през 2002 г. е стигнало равнище от около 5,4 милиона тона през ПРП. Що се отнася до производството, използвано за „затворени“ трансфери, последното на практика остава стабилно и на много ниски нива през целия разглеждан период, което показва, че не може да засегне положението с вредите на индустрията на Общността.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Производство на ИО (тонове)	5 075 456	5 424 732	5 358 283	5 446 307
Индекс (2002 = 100)	100	107	106	107
Производство на ИО, използвано за „затворени“ трансфери	83 506	83 911	93 187	107 461
Като % от общото производство	1,6 %	1,5 %	1,7 %	2,0 %

Източник: Жалбоподатели, отговори от въпросниците от представителната извадка и верифицирани отговори от въпросниците

б) Капацитет и равнище на използване на капацитета

(65) Производственият капацитет е останал практически стабилен през целия разглеждан период. Предвид ръста на производството, използването на капацитета, което зависи от него, се е увеличило от 52 % през 2002 г. до 56 % в ПРП. Както вече е отбелязано в първоначалното разследване, използването на капацитета за този вид производство и промишленост може да бъде засегнато от производството на други продукти, които могат да бъдат произвеждани със същите производствени съоръжения, и следователно няма особено голямо значение като показател за вреда.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Производствен капацитет на ИО (тонове)	9 813 156	9 843 266	9 681 968	9 718 866
Използване на капацитета на ИО	52 %	55 %	55 %	56 %

в) Запаси

(66) Равнището на крайните запаси на индустрията на Общността намаля с 10 % от 2002 г. до ПРП. През 2003 и 2004 г. беше регистриран драстичен спад, дължащ се на увеличените продажби, по-конкретно на износа на индустрията на Общността (виж съображението по-долу), отколкото на производствените обеми.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Крайни запаси на ИО (тонове)	312 832	216 857	163 824	282 942
Индекс (2002 = 100)	100	69	52	90

г) Обем на продажбите

(67) Продажбите от индустрията на Общността на пазара на Общността се увеличиха с 13 % между 2002 г. и ПРП. Това развитие трябва да се разглежда през призмата на лекото свиване на потреблението на пазара на Общността.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Обем на продажбите в ЕО на ИО (тонове)	4 499 898	5 045 582	4 975 864	5 074 188
Индекс (2002 = 100)	100	112	111	113
Обем на продажбите към трети страни на ПИ (тонове)	420 588	528 437	522 349	373 106
Индекс (2002 = 100)	100	126	124	89

д) Пазарен дял

(68) Пазарният дял, който заема индустрията на Общността, се увеличи между 2002 г. и ПРП. По-конкретно, индустрията на Общността увеличи пазарния си дял през разглеждания период с повече от 8 %.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Пазарен дял на индустрията на Общността	58,0 %	62,3 %	64,0 %	66,4 %
Индекс (2002 = 100)	100	107	110	114

е) Растеж

(69) Индустриятата на Общността увеличи пазарния си дял на фона на слабо свиване на пазара през разглеждания период.

ж) Заетост

(70) Равнището на заетостта в индустрията на Общността намаля с 5 % между 2002 г. и ПРП, докато производството се увеличи, което отразяваше загрижеността на промишлеността за постоянно увеличение на производителността и конкурентоспособността ѝ.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Заетост за разглеждания продукт в ИО	1 653	1 613	1 593	1 572
Индекс (2002 = 100)	100	98	96	95

з) Производителност

(71) Производителността на работник от индустрията на Общността на година се увеличи значително между 2002 г. и ПРП, което показва комбинирания положителен ефект от намалената заетост и повишаването на производството на индустрията на Общността.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Производителност на ИО (тонове на работник)	3 071	3 362	3 364	3 464
Индекс (2002 = 100)	100	109	110	113

и) Величина на дъмпинговия марж

(72) По отношение на въздействието върху индустрията на Общността на величината на действителния дъмпингов марж, предвид малкия обем на вноса от Украйна в момента това въздействие се счита за маловажно, а този показател — без значение.

4.3. *Данни, свързани с производителите на Общността, участващи в извадката*

а) Продажни цени и фактори, които засягат цените на вътрешния национален пазар

(73) Средните нетни продажни цени на производители от индустрията на Общността, участващи в извадката, се увеличиха значително през 2004 г. и ПРП, което отразяваше преобладаващите благоприятни условия на международния пазар на амониев нитрат през същия период.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Цена на единица продукция на пазара на ЕО от ПИ (EUR/тон)	132	133	146	167
Индекс (2002 = 100)	100	101	111	127

б) Заплати

(74) Между 2002 г. и ПРП средната заплата на работник се увеличи с 9 %, както е посочено в таблицата по-долу. Като се отчете равнището на инфлацията и като цяло спадът на заетостта, това увеличение се счита за умерено.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Годишни разходи за труд на работник на ПИ (000 EUR)	46,5	46,8	46,7	50,5
Индекс (2002 = 100)	100	101	100	109

в) Инвестиции

(75) Годишните инвестиции в подобния продукт от четирите производителя, участващи в извадката, се развиха в положителна посока през въпросния период, тоест увеличиха се с 69 % въпреки някои колебания. Тези инвестиции са свързани основно с модернизирането на машините. Това показва усилията на индустрията на Общността непрекъснато да подобрява производителността и конкурентоспособността си. Резултатите се виждат в динамиката на производителността, която отбеляза значителен ръст (виж съображение 71 по-горе) през същия период.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Нетни инвестиции на ПИ (000 EUR)	21 079	16 751	22 287	35 546
Индекс (2002 = 100)	100	79	106	169

г) Печалба и възвращаемост на инвестициите

(76) Печалбата на производители, участващи в извадката, показва постепенно подобрение, особено забележимо от 2003 г. нататък, и достига до равнище от 8,2 % през ПРП. В тази връзка в първоначалното разследване се отбелязва норма на печалбата от 8 %, която би могла да бъде постигната при отсъствие на вредоносен дъмпинг. Възвръщаемостта на инвестициите (ВНИ), изразена като печалба в проценти от нетната стойност на инвестициите, като цяло е следвала тенденциите за печалба през целия въпросен период.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
ПИ печалба от продажбите в ЕО към несвързани купувачи на ЕП (% от нетните продажби)	3,9 %	5,5 %	7,6 %	8,2 %
Индекс (2002 = 100)	100	139	194	209
ВНИ на ПИ (печалба в % от нетната стойност на инвестициите)	10,1 %	14,0 %	20,0 %	25,5 %
Индекс (2002 = 100)	100	139	197	252

д) Паричен поток и способност за привличане на капитали

(77) Паричните потоци са се увеличили с 13 % през въпросния период. Това развитие е в съответствие с развитието на цялостната рентабилност през разглеждания период.

	2002 г.	2003 г.	2004 г.	ПРП
Парични потоци на ПИ (000 EUR)	59 631	61 446	69 848	67 216
Индекс (2002 = 100)	100	103	117	113

(78) Разследването не разкри трудности, с които производителите на Общността, участващи в извадката, са се сблъскали при привличането на капитали. В тази връзка следва да се отбележи, че тъй като някои от тези компании са част от големи групи, те финансират дейностите си в рамките на групата, към която принадлежат, чрез схеми за обединяване на парични средства или чрез вътрешногрупови заеми, предоставени от компаниите майки.

5. **Заключение**

(79) Между 2002 г. и ПРП всички показатели за вреда се развиха в положителна посока: обемът на производството на индустрията на Общността се увеличи, продажните цени на единица продукция и обемите на продажбите от индустрията на Общността се увеличиха, а печалбата се подобри съществено, което съответства и на цените. Възвръщаемостта на инвестициите и финансовите потоци също отбелязаха положително развитие. Заплатите бяха умерено увеличени, а индустрията на Общността продължи да влага нови капитали.

(80) Освен това пазарният дял на Общността се увеличи с 9 % при слабо свиване на пазара. Производителността също се увеличи значително, отразявайки благоприятното развитие на производството и усилията на индустрията на Общността да я подобри чрез инвестиции.

(81) Като цяло положението на индустрията на Общността значително се е подобрило в сравнение със същото преди налагането на антидъмпинговите мита върху внос на амониев нитрат от засегнатата страна през 2001 г. Това означава, че мерките са оказали положително въздействие върху икономическото положение на индустрията на Общността.

(82) Следователно заключението е, че положението на индустрията на Общността постепенно се е подобрило през разглеждания период в сравнение с периода преди налагането на мерките.

Е. **ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПОВТОРЕНИЕ НА ВРЕДАТА**

1. **Общи положения**

(83) Тъй като няма продължение на съществена вреда, причинена от вноса от засегнатата страна, анализът беше насочен към вероятността от повторение на вредата. В тази връзка бяха анализирани два основни параметъра: i) възможен обем на износа и цени на разглежданата страна, и ii) ефект от прогнозирания обем и цени на разглежданата страна върху индустрията на Общността.

2. **Възможен обем на износа и цени на разглежданата страна**

(84) Както беше изложено в съображение 41, има установен свободен капацитет от около 600—700 хиляди тона на сътрудничещите украински производители, който представлява 8—10 % от пазара на Общността. Този излишък на капацитет показва, че украинските производители имат възможност да увеличат настоящото си производство и съответно износа си на амониев нитрат.

(85) Още повече, предвид относително малкия вътрешен пазар, украинските производители са силно зависими от износа към трети страни. Както е показано в таблицата по-долу, износът на Украйна към трети страни през 2005 г. беше около 847 хиляди тона общо, което представлява около 11 % от пазара на Общността.

Износ на Украйна към трети страни		2004 г.	2005 г.
Турция	Обем в тонове	295 436	292 943
	Цена в EUR/тон (*)	98	98
Египет	Обем в тонове	81 522	183 248
	Цена в EUR/тон (*)	95	97
Мароко	Обем в тонове	92 541	62 879
	Цена в EUR/тон (*)	96	94
Индия	Обем в тонове	42 456	48 256
	Цена в EUR/тон (*)	77	106
Сирия	Обем в тонове	50 851	41 143
	Цена в EUR/тон (*)	100	110
Бразилия	Обем в тонове	8 000	38 870
	Цена в EUR/тон (*)	74	91
Малайзия	Обем в тонове	—	35 913
	Цена в EUR/тон (*)		101
Аржентина	Обем в тонове	28 790	28 815
	Цена в EUR/тон (*)	99	97
Други страни	Обем в тонове	140 225	114 783
	Цена в EUR/тон (*)	90	106
Общо износ към трети страни	Обем в тонове	739 821	846 849
	Цена в EUR/тон (*)	95	99

Източник: статистика на Украйна.

(*) Цената на единица продукция се базира на митническата стойност на продукта на границата на Украйна. Тази стойност може да се съпостави със стойността на вноса в Общността с произход от Украйна, базирано на данните на Евростат.

(86) Както може да се види от таблицата, Украйна увеличи обема на износа си на АН към трети страни от 2004 до 2005 г. Този износ е бил на съществено по-ниски цени отколкото износът към Общността.

(87) В контекста на казаното по-горе, по отношение на цените пазарът на Общността в сравнение с всички останали експортни пазари би изглеждал за производителите износители от Украйна привлекателен. На тази основа, ако се разреши отпадане на мерките поради изтичане на срока на действие, е основателно да се очаква, че значителна част от обема на износа за трети страни с голяма вероятност ще бъде насочена към пазара на Общността, въпреки предварителните данни за затваряне на разликата между цени на продажби за трети страни и цени на продажби за Общността, посочени в съображение 45 по-горе. Относителната близост на пазара на Общността в сравнение с другите експортни пазари също би го направила по-привлекателен и би довело до пренасочване към него на износ на украински производители, който понастоящем е за трети страни.

(88) Все пак украинските износители при настоящата слаба пазарна позиция на украинските продукти в Европейската общност би трябвало да спечелят наново загубения пазарен дял и да разширят базата на клиентите си и е вероятно това да бъде сторено чрез дъмпингови цени, както бе установено през време на ПРП.

(89) Заявителят твърдеше, че печалбата на индустрията на Общността е всъщност много слаба през разглеждания период и само по време на ПРП тя е достигнала невредоносно равнище от 8 %. След това заяви, че промишленост, в която доминират капиталите, каквато е промишлеността на торовете, не би могла да оцелее в дългосрочен план, тоест да поддържа и подновява капитала и всички операции при такова равнище на печалбата. В тази връзка първо следва да се отбележи, че невредоносното равнище на печалбата от 8 %, установено в първоначалното разследване, беше счетено за нормална печалба, която въпросната промишленост би трябвало да очаква да постигне при отсъствие на вредоносен дъмпинг. Въпреки това, също и по време на първоначалното разследване бе установено, че по причина на вредоносния дъмпинг от, *inter alia*, Украйна рентабилността е спаднала до – 12,4 %. Следователно при евентуална отмяна на мерките има сериозен риск рентабилността да бъде намалена до процент, който е значително под невредоносното равнище на печалбата.

(90) Трябва да се отбележи, че около 80 % от общия износ на Украйна към пазара на Общността през ПРП беше в рамките на минимална ценова гаранция. Независимо от това цените бяха 20—25 % над минималната вносна цена на тази гаранция. Все пак трябва да се отбележи, че гаранцията беше обвързана с таван на количеството и следователно не беше възможно да се направи генерално заключение какво би било поведението на износителите по отношение на цените при отсъствие на таван за количество.

(91) Следователно, на основата на казаното по-горе, би било вероятно значителни обеми АН, произведен в Украйна, да бъдат пренасочени към пазара на Общността на дъмпингови цени, които да подбият съществено цените на индустрията на Общността, ако се позволи отпадане на мерките поради изтичане срока на действие.

3. **Въздействие върху индустрията на Общността на прогнозирания обем на износа и ценови ефект при отпадане на мерките**

(92) Предвид на установената по-горе вероятност от значително увеличение на експортните обеми от Украйна на пазара на Общността на дъмпингови и подбиващи цени, индустрията на Общността, за да задържи клиентите си, би трябвало да намали значително своите продажни цени. Това е особено вярно, тъй като АН е непостоянна стока, чиито цени могат да бъдат значително засегнати от обема на вноса на дъмпингови цени, подбиващи цените на индустрията на Общността. Следователно печалбите биха намалели силно, тъй като настоящото подобрение на постиженията на индустрията на Общността е благодарение на продажните цени, които отразяват най-вече благоприятните условия на пазара и особено преобладават през 2004 г. и ПРП.

(93) По отношение на благоприятните пазарни условия през последните две години на разглеждания период трябва да се отбележи, че те, в допълнение на приложимите антидъмпингови мерки, играеха важна роля в поддържането на цените на високо ниво. Действително, през този период плътното съответствие на търсенето и предлагането в световен мащаб имаше за резултат високи цени на всички азотни торове. АН, подобно на другите азотни торове, е стока, чието ценообразуване е повлияно от многобройни фактори, като се започне от нестабилните цени на газа, имащи голямо отражение върху предлагането в качеството си на най-важния елемент на разходите, и се стигне до метеорологичните условия, реколтите и нивата на зърнените запаси, които имат за резултат намалено или увеличено търсене. По-специално по отношение на пазара на Общността търсенето на азотни торове се очаква леко да намалее през следващите години [1]. Следователно поддържането на такива високи цени зависи от ограниченото предлагане, което все пак е много малко вероятно, както разследването показа, предвид свободния експортен капацитет на разглежданата страна и вероятността част от нейния износ за трети страни по време на ПРП да бъде пренасочен към Общността, ако мерките отпаднат поради изтичане на срока. Предвид на това, че ценовите практики на украинците подбиваха значително цените на индустрията на Общността, вероятното увеличение на обема на износа от Украйна ще принуди индустрията на Общността или значително да намали цените си, с което и печалбите си, или да загуби значителен пазарен дял и по този начин — приходи, или и двете едновременно. Успешният процес на реструктуриране на индустрията на Общността би могъл само частично да компенсира такъв очакван спад на цените и целият процес на възстановяване ще бъде изложен на опасност. Следователно очакваният резултат от отмяната на мерките е влошаване на цялостното представяне на индустрията на Общността.

4. **Заключение за вероятност от повторение на вредата**

(94) Гореизложеното води до заключението, че при отпадане на мерките е много вероятно износът от разглежданата страна към Общността да нарасне със значителни обеми и на дъмпингови цени, което би подбило цените на индустрията на Общността. От това най-вероятният ефект на пазара би бил една тенденция за натиск на цените надолу, с очаквано негативно въздействие върху икономическото състояние на индустрията на Общността. По-специално това би спряло финансовото възстановяване, което бе постигнато през 2004 г. и ПРП, и би довело до вероятно повторение на вредата.

[1] Източник: „Световно предлагане на торове и суровини и баланс на предлагане/търсене: 2005—2009 г.“, A05/71b, юни 2005 г., Международна асоциация на производителите на торове.

Ж. **ИНТЕРЕС НА ОБЩНОСТТА**

1. **Въведение**

(95) В съответствие с член 21 от Основния регламент беше проучено дали продължаването на съществуващите антидъмпингови мерки не е в противоречие с интересите на Общността като цяло. Определянето на интереса на Общността бе основано на оценката на различните съставящи го интереси.

(96) Следва да се напомни, че в първоначалното разследване приемането на мерки не бе счетено за противоречащо на интереса на Общността. Освен това фактът, че настоящото разследване е преразглеждане и така анализира положение, при което вече има въведени антидъмпингови мерки, позволява да се оцени всеки неоправдан отрицателен ефект от настоящите антидъмпингови мерки върху засегнатите страни.

(97) На тази основа бе проучено дали въпреки заключението, че по всяка вероятност вредоносният дъмпинг ще се повтори, съществуват решаващи доводи, които биха довели до заключението, че запазването на мерките в този конкретен случай не е в интерес на Общността.

2. **Интерес на индустрията на Общността**

(98) Индустрията на Общността е доказала своята жизнеспособност в структурно отношение. Това бе потвърдено от положителното развитие на икономическото ѝ състояние, наблюдавано след налагането на антидъмпинговите мерки през 2001 г. По-специално индустрията на Общността подобри в периода между 2002 г. и ПРП състоянието на своите печалби и успешно се реструктурира.

(99) По този начин може с основание да се очаква, че индустрията на Общността ще продължи да извлича изгода от понастоящем наложените мерки и ще продължи да се възстановява чрез поддържане и стабилизиране на своята рентабилност. Ако мерките не се запазят, има вероятност да се получи нарастване на вноса на дъмпингови цени, причинявайки така вреда на индустрията на Общността чрез упражняването на натиск върху продажните цени, което ще застраши сегашното ѝ положително финансово състояние.

3. **Интерес на вносителите**

(100) Както бе посочено в съображение 11 по-горе, само един вносител заяви желание да бъде включен в извадката и предостави основната информация, изискана във формуляра на извадката. Въпросният вносител обаче нямаше никаква вносна дейност по време на ПРП.

(101) Припомня се констатацията в първоначалното разследване, че ефектът от налагането на мерките не е бил значителен, доколкото вносът е продължавал, макар и на невредоносни цени, и че вносителите по правило търгуват не само с АН, но също, в значителен размер, и с други изкуствени торове. Низходящата тенденция на вноса от разглежданата страна през въпросния период води до заключението, че може би за някои вносители наистина е имало отрицателни последици от налагането на мерки, както е посочено в съображение 52 от Регламент (ЕО) № 1629/2000 на Комисията [1]. Въпреки това, в отсъствието на сътрудничество от страна на вносителите и по този начин на решаващи доказателства, които да позволят оценката на каквито и да било негативни последици, бе направено заключението, че налагането на мерките, изглежда, е имало един като цяло ограничен ефект върху болшинството вносители/-търговци.

(102) Няма никаква надеждна информация на разположение, която да сочи, че запазването на мерките ще има значителен отрицателен ефект върху вносителите или търговците.

4. **Интерес на ползвателите**

(103) Ползватели на АН са земеделски производители в Общността. В първоначалното разследване беше направено заключението, че предвид слабото значение на цената на АН за земеделските производители е малко вероятно каквото и да е увеличение на тези цени да има значителен неблагоприятен ефект върху тях. Фактът, че нито ползватели, нито асоциация на ползватели са предоставили информация, която да противоречи на гореспоменатата констатация в рамките на настоящото разследване за преразглеждане, изглежда като потвърждение на следното: i) АН представлява за земеделските производители много малка част от общите производствени разходи; ii) мерките, понастоящем в сила, не са имали никакъв съществен отрицателен ефект върху тяхното икономическо състояние; и iii) продължаването на мерките не би засегнало неблагоприятно финансовите интереси на земеделските производители.

5. **Заключение за интереса на Общността**

(104) Предвид казаното по-горе заключението е, че няма решаващи доводи против запазването на настоящите антидъмпингови мерки.

3. **АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(105) Всички страни бяха информирани за съществените факти и съображения, на които се основава намерението да се препоръча запазване на съществуващите мерки. На страните също така бе даден срок да представят становища, следващи това оповестяване.

[1] ОВ L 187, 26.7.2000 г., стр. 12.

(106) От гореизложеното следва, че съгласно предвиденото в член 11, параграф 2 от Основния регламент антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на амониев нитрат с произход от Украйна, следва да бъдат запазени. Припомня се, че тези мерки се състоят от специални мита.

(107) Както е посочено в съображение 45, украинските вносни цени за природен газ са се увеличили значително след началото на ПРП и е вероятно в следващите години постепенно да се изравнят с международните цени. Освен това, както е обяснено в съображение 32, констатацията за дъмпинг се основаваше на нормалната стойност, определена на базата на данни, получени от производител от трета страна с пазарна икономика. След подаването на заявлението за преразглеждане с оглед изтичане срока на действие Украйна придоби статут на пазарна икономика. Предвид това и факта, че природният газ е основният елемент в разходите по производството на АН, възможно е, в случай на една последваща проверка за дъмпинг на базата на данни за нормалната стойност, получени от украинските производители, констатацията да се различава от направената в сегашното преразглеждане. Също така потенциално вредоносните ефекти от този наново подложен на проверка дъмпинг на свой ред биха били засегнати от въздействието на увеличените производствени цени, в резултат на развитието на цените на газа на вътрешния пазар, върху експортните цени. Следователно се счита за разумно да се ограничи запазването на мерките в рамките на две години, без да се засягат другите разпоредби на член 11 от Основния регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпинговото мито върху вноса на твърди изкуствени торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 % от теглото, попадащи под кодове по КН 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 и ex 3105 90 91, и с произход от Украйна.

2. Ставката на антидъмпинговото мито ще бъде фиксирана сума EUR/тон, както е показано по-долу:

Описание на продукта	Код по КН	Код по ТАРИК	Размер на митото (EUR/тон)
Амониев нитрат, различен от такъв във воден разтвор	3102 30 90	—	33,25
Смеси от амониев нитрат и калциев карбонат или други неорганични материали без подхранващи свойства, с тегловно съдържание на азот, надвишаващо 28 %	3102 40 90		33,25
Двойни соли и смеси от амониев сулфат и амониев нитрат — твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %	3102 29 00	10	33,25
Двойни соли и смеси от калциев нитрат и амониев нитрат — твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %	3102 60 00	10	33,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %	3102 90 00	10	33,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, несъдържащи фосфор и калий	3105 10 00	10	33,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, и/или тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, по-малко от 3 %	3105 10 00	20	32,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, и/или тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, от 3 % или повече, но по-малко от 6 %	3105 10 00	30	31,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80%, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, и/или тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, от 6 % или повече, но по-малко от 9 %	3105 10 00	40	30,26

Описание на продукта	Код по КН	Код по ТАРИК	Размер на митото (EUR/тон)
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, и/или тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, от 9 % или повече, но ненадвишаващо 12%	3105 10 00	50	29,26
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, и тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, по-малко от 3 %	3105 20 10	30	32,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, и тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, от 3 % или повече, но по-малко от 6 %	3105 20 10	40	31,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, и тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, от 6 % или повече, но по-малко от 9 %	3105 20 10	50	30,26
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, и тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, от 9 % или повече, но ненадвишаващо 12 %	3105 20 10	60	29,26
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, по-малко от 3 %	3105 51 00	10	32,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, от 3 % или повече, но по-малко от 6 %	3105 51 00	20	31,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, от 6 % или повече, но по-малко от 9 %	3105 51 00	30	30,26
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, от 9 % или повече, но ненадвишаващо 10,40 %	3105 51 00	40	29,79
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, по-малко от 3 %	3105 59 00	10	32,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, от 3 % или повече, но по-малко от 6 %	3105 59 00	20	31,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, от 6 % или повече, но по-малко от 9 %	3105 59 00	30	30,26
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на фосфор, изчислено като P_2O_5, от 9 % или повече, но ненадвишаващо 10,40 %	3105 59 00	40	29,79
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, по-малко от 3 %	3105 90 91	30	32,25
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, от 3 % или повече, но не повече от 6 %	3105 90 91	40	31,25

Описание на продукта	Код по КН	Код по ТАРИК	Размер на митото (EUR/тон)
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, от 6 % или повече, но не повече от 9 %	3105 90 91	50	30,26
Твърди торове с тегловно съдържание на амониев нитрат, надвишаващо 80 %, и с тегловно съдържание на калий, изчислено като K_2O, от 9 % или повече, но ненадвишаващо 12 %	3105 90 91	60	29,26

3. В случаите, когато стоките са били повредени преди влизането им в свободно обращение и следователно действително платената или платима цена е пропорционално разделена за определяне на митническата стойност в съответствие с член 145 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията ([1]), размерът на антидъмпинговото мито, начислено върху сумите, определени по-горе, се намалява с процент, съответстващ на пропорционално разделената действително платена или платима цена.

4. Ако не е определено друго условие, се прилагат действащите разпоредби относно митническите задължения.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*. Той ще бъде в сила за период две години.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 19 април 2007 година.

За Съвета
Председател
B. ZYPRIES

([1]) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1